

Lubawka, 31.05.2012 r.

Protokół nr V/12

**z V Sesji Rady Miejskiej w Lubawce,
która odbyła się w dniu 31 maja 2012 roku
w Sali obrad Urzędu Miasta Lubawka (ratusz – parter).**

Czas trwania sesji w godz. 15⁰⁰ – 17²⁵.

Sesja była filmowana przez TV Kamienna Góra i LUB-SAT Lubawka

Ad. 1. Otwarcie obrad.

Przewodnicząca Rady Miejskiej w Lubawce Wanda Zabiegło na podstawie art. 20 ustawy o samorządzie gminnym otworzyła obrady V sesji. Poinformowała, że w sesji uczestniczy 12 radnych, co wobec ustawowego składu rady wynoszącego 15 radnych stanowiło quorum pozwalające na podejmowanie prawomocnych decyzji. Radni nieobecni: Artur Bodzek, Jerzy Przepiórka i Edmund Tasior. Następnie przywitała Burmistrza, Zastępcę Burmistrza, kierowników jednostek organizacyjnych i kierowników referatów w Urzędzie Miasta. Przywitała także gospodarzy sesji – radnych i przedstawicieli mediów. Lista obecności radnych stanowi załącznik nr 1 do niniejszego protokołu, a lista zaproszonych gości i pracowników UM Lubawka załącznik nr 2 do niniejszego protokołu.

Ad. 2. Wnioski w sprawie zmian w porządku obrad.

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło stwierdziła, że radni otrzymali porządek obrad. Spytała się czy są jakieś wnioski. *Nie zgłoszono żadnych wniosków.* Zarządziła głosowanie nad przyjęciem porządku obrad.

Na wniosek Przewodniczącej Rady W. Zabiegło Rada Miejska w obecności 12 radnych – 12 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” i 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie przyjęła porządek obrad sesji.

Zatwierdzony porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Wnioski w sprawie zmian w porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z IV sesji.
4. Interpelacje i zapytania radnych.
5. Informacja Burmistrza o pracy między sesjami.
6. Informacja z wykonania budżetu Gminy Lubawka za rok 2011
 - Ø Opinia RIO
 - Ø Sprawozdanie Burmistrza Miasta Lubawka z wykonania budżetu
 - Ø Informacja o stanie mienia komunalnego
 - Ø Dyskusja
 - Ø Uchwała w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za 2011 rok
7. Absolutorium dla Burmistrza Miasta Lubawka
 - ▶ Opinia i wniosek Komisji Rewizyjnej
 - ▶ Opinia RIO
 - ▶ Uchwała w sprawie absolutorium
8. Dyskusja nad projektami uchwał oraz przyjęcie uchwał w sprawie:
 - wyrażenia zgody na przeznaczenie nieruchomości do sprzedaży
 - wyposażenia w majątek Zespół Szkół Publicznych w Lubawce

- wyposażenia w majątek Zespół Szkół Publicznych im. „Tkaczy Chełmskich” w Chełmsku Śląskim
 - rozpatrzenia skargi Państwa Jowity i Wojciecha Liber
 - uchwalenia Gminnego Programu Wspierania Rodziny dla Gminy Lubawka na lata 2012 – 2014
 - wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Lubawka na rok 2012
9. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.
10. Sprawy różne, wolne wnioski i informacje.
11. Zamknięcie obrad V sesji.

Ad. 3. Przyjęcie protokołu z IV sesji.

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło poinformowała, że protokół z IV sesji wyłożony był w biurze rady. Dodała, że każdy radny, przed sesją ma możliwość zapoznania się z protokołem i do protokołu wnieść swoje uwagi.

Zapytała czy obecnie są uwagi do protokołu z IV sesji? *Nie zgłoszono uwag do protokołu.*

Na wniosek **Przewodniczącej Rady W. Zabiegło Rada Miejska** w obecności 12 radnych – 12 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” i 0 głosach „wstrzymujących” głosująca jawnie przez podniesienie ręki **jednogłośnie przyjęła protokół z IV sesji.**

Ad. 4. Interpelacje i zapytania radnych.

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło stwierdziła, że do Biura Rady nie wpłynęła żadna interpelacja. Spytała się czy są jakieś pytania lub uwagi.

Radny Bolesław Krzeziński zadał pytanie do Prezesa PGK „SANIKOM” Pana A. Wojdyły dotyczące:

- a) zasad na jakich są przyznawane i montowane liczniki wody oraz ich finansowanie ?

Radny Czesław Szota zgłosił następujące pytania:

- a) poinformował, że mieszkańcy bloku spółdzielczego przy ul. Kamiennogórskiej w Lubawce mają konflikt ze spółdzielnią, dzieci kopią piłkę na budynek, gdyż zlikwidowano boisko. Uciążliwe są również zapachy z koszy na śmieci, których nie można zamknąć;
- b) zapytał, kto jest odpowiedzialny za stawianie znaków na ul. Bohaterów Stalingradu od strony targu. Postawiono tam znak: „zakaz zatrzymywania”.

Radny Marek Szota zadał pytania w następujących sprawach:

- a) do Kierownika ZBGM Pana I. Kordzińskiego – zgłosił, że w budynku po kinie od ul. Anielewicza odchodzi gzyms już na 20 cm na całej długości budynku. Prosił o naprawę tych uszkodzeń.
- b) remontu ulicy Sportowej w Lubawce – kiedy będzie kolejny etap remontu tej drogi?

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło spytała się czy są pytania lub uwagi. *Pytań i uwag nie zgłoszono.*

Ad. 5. Informacja Burmistrza o pracy między sesjami.

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński przedstawił informację o pracy w okresie międzysesyjnym. Poinformował, że w okresie międzysesyjnym zostało wydanych 13 zarządzeń, dotyczących m.in. „Akcji posesja”, zmian w budżecie, gospodarki mieniem (sprzedaży mienia komunalnego, dzierżawy w drodze bezprzetargowej, skorzystania z prawa pierwokupu), sporządzania sprawozdań finansowych za rok 2011, zasad przyznawania Nagrody Specjalnej Burmistrza Miasta Lubawka „Super

Orzeł”. Nagroda przyznawana jest osobom fizycznym w celu wyróżnienia ich wybitnych osiągnięć i aktywności społecznej, kulturalnej, naukowej, sportowej, które równocześnie przyczyniły się do rozświetlenia Gminy Lubawka. Kandydaci powinni: wykazać się znaczącymi dokonaniem w zakresie twórczości artystycznej oraz innej działalności służącej upowszechnianiu kultury i sztuki, dokonać naukowego odkrycia, brać udział w projekcie badawczym na skalę innowacyjności naukowej, zorganizować w środowisku lokalnym przedsięwzięcie znaczące dla życia drugiego człowieka lub całej społeczności, dokonać spektakularnego wyczynu turystycznego, sportowego lub społecznego na miarę regionalną, krajową i międzynarodową itd. Dodał, że osoba zgłaszana nie musi być mieszkańcem gminy. Prosił o zgłaszanie wniosków w tej sprawie.

Radny Waldemar Matys – uważa, że Radni powinni mieć głos w wyborze osoby.

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński – poinformował, że w kapitule będą przedstawiciele Rady. Pani Przewodnicząca oraz jeden lub dwóch Radnych.

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński poinformował o spotkaniach i uroczystościach w których uczestniczył w okresie międzysesyjnym:

27 kwietnia – brał udział w zakończeniu roku szkolnego w klasach maturalnych w Zespole Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Kamiennej Górze. Rokrocznie w poszczególnych szkołach każda gmina honoruje swoich najlepszych uczniów. W tym roku inaczej było w Zespole Szkół, przyznane zostały dwie nagrody, ponieważ, co bardzo cieszy i zadowala, 6 najlepszych uczniów pochodzi z naszej gminy;

4 i 7 maja – w sprawie wspólnego projektu polsko – czeskiego dotyczącego finansowania imprez cyklicznych w latach 2012 – 2013 („Dni Lubawki” oraz „Mała Wielkanoc”);

5 maja – uczestniczył w uroczystym otwarciu podziemi „Arado” w Kamiennej Górze. Zaprosił mieszkańców do zwiedzania tego ciekawego przedsięwzięcia;

8 maja – brał także udział w obchodach „Dnia Strażaka” w Miskowicach. Pogratulował szkole pomysłu. W tym samym dniu odbyło się spotkanie w Nadleśnictwie Kamienna Góra w sprawie dośnieżania stoku narciarskiego w Lubawce oraz dofinansowania do dróg. Podziękował Panu Nadleśniczemu za dofinansowanie w wysokości 80 tys. zł do remontu drogi transportu drewna w Jarkowicach;

12 maja – brał udział w zakończeniu I etapu projektu polsko – niemieckiego dofinansowanego z Euroregionu Nysa realizowanego przez ZSP w Chełmsku Śląskim. Jest to kontynuacja projektu, który już się wcześniej zakończył. W ramach projektu dzieci zwiedzają ciekawe miejsca, uczestniczą w warsztatach. Podziękował Pani Dyrektor za realizację ciekawego projektu.

12 maja – w Marciszowie w uroczystościach Powiatowego Dnia Strażaka, w ramach którego wręczono sztandary dla trzech jednostek OSP oraz odznaczenia dla ochotników i awanse dla funkcjonariuszy Państwowej Straży Pożarnej.

15 maja – odbyło się spotkanie z Dyrektorami Szkół z terenu Gminy w sprawie projektów organizacyjnych placówek oświatowych i przygotowania do remontów placówek w okresie wakacyjnym;

18 maja – w Gminnym Dniu Strażaka w Okrzeszynie. Podziękował organizatorom za ciekawą imprezę;

24 maja – odbyły się Diamentowe Gody Państwa Marii i Stanisława Neryng;

26 maja – 50 – lecie pożycia małżeńskiego Państwa Anny i Bronisława Drożdżak;

29 maja – w spotkaniu w Urzędzie Miasta Lubawka poświęconemu zamknięciu inwestycji przebudowy Domu Kultury w Lubawce. Poinformował, że zakończenie

odbędzie się do końca czerwca. W tym dniu odbyło się również spotkanie dotyczące przetargu na studnię i przepompownię w celu dośnieżania stoku.

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło spytała się czy są uwagi lub pytania. *Uwag i pytań nie zgłoszono.*

Ad. 6. Informacja z wykonania budżetu Gminy Lubawka za rok 2011

Ø Opinia RIO

Pani Monika Stanek-Gamoń Skarbnik Gminy Lubawka odczytała Uchwałę Nr I/112/2012 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu z dnia 24 kwietnia 2012 roku w sprawie opinii o przedłożonym przez Burmistrza Miasta Lubawka sprawozdaniu z wykonania budżetu gminy za 2011 rok, stanowiącą załącznik nr 3 do niniejszego protokołu. Poinformowała, że ta opinia jest pozytywna.

Ø Sprawozdanie Burmistrza Miasta Lubawka z wykonania budżetu

Pani Monika Stanek-Gamoń Skarbnik Gminy Lubawka przedstawiła sprawozdanie z wykonania budżetu, stanowiące załącznik nr 4 do niniejszego protokołu. Poinformował, że budżet Gminy Lubawka na rok 2011 ustalony został przez Radę Miejską w Lubawce w dniu 27 stycznia 2011 roku i przyjęty Uchwałą Nr I/20/11 w kwotach:

- ü planowane dochody 29.308.440,00 zł
- ü planowane wydatki 29.291.510,00 zł

W toku wykonywania budżet uległ zmianie i na dzień 31.12.2011r. przedstawiał się następująco:

	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach na dzień 31.12.2011r.	Wykonanie	procent wykonania
Dochody	29 308 440,00	30 685 937,32	30 234 931,00	98,5
Dochody bieżące	23 075 285,00	24 270 717,65	23 904 341,46	98,5
Dochody majątkowe	6 233 155,00	6 415 219,67	6 330 589,54	98,7
Wydatki	29 291 510,00	31 070 403,32	29 925 067,89	96,3
Wydatki bieżące	23 075 280,00	24 875 058,73	23 739 894,98	95,4
Wydatki majątkowe	6 216 230,00	6 195 344,59	6 185 172,91	99,8
Nadwyżka(+)/ Deficyt (-)	16 930,00	-384 466,00	309 863,11	
Przychody	4 346 010,00	5 398 758,00	5 482 089,70	
pożyczki i kredyty, w tym:	3 046 140,00	4 364 172,00	4 364 171,58	
pożyczki na realizację zadań z udziałem środków europejskich	1 299 870,00	1 442 172,00	1 442 171,58	
wolne środki	0,00	1 034 586,00	1 117 918,12	
Rozchody	4 362 940,00	5 014 292,00	5 014 291,55	
splaty kredytów i pożyczek, w tym:	4 362 940,00	5 014 292,00	5 014 291,55	
splaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków europejskich	3 770 940,00	4 422 292,00	4 422 291,55	

Wskaźniki zadłużenia do dochodów ogółem osiągnięto w wysokości 25% (maksymalne wynosi – 60%). Wskaźnik spłat zobowiązań do dochodów ogółem Gmina osiągnęła na poziomie 3,15% (maksymalnie wynosi 15%).

Na dzień 31.12.2011r. gmina posiadała **zadłużenie z tytułu kredytów i pożyczek** w kwocie **9.237.991,58 zł.**,

Plan dochodów ustalony na kwotę **30 685 937,32 zł.** został zrealizowany w wysokości **30 234 931,00 zł.**, co stanowi **98,5%** wykonania w stosunku do planu.

Struktura dochodów

	<i>Źródło</i>	<i>Plan</i>	<i>Wykonanie</i>	<i>wykonanie w %</i>	<i>struktura wg wykonania</i>
1	Dochody własne	10 069 977,42	9 788 960,35	97,2%	32,4%
2	Subwencje	10 287 784,00	10 287 784,00	100,0%	34,0%
3	Dotacje	10 328 175,90	10 158 186,65	98,4%	33,6%
	Razem	30 685 937,32	30 234 931,00	98,5%	100,0%

Powyższe zestawienie wskazuje, że struktura dochodów w gminie rozkłada się w zbliżonych wielkościach pomiędzy trzema źródłami dochodów. Najmniejszy udział w całości dochodów mają dochody własne (32,4), o 1,2% większy udział od dochodów własnych posiadają dotacje (33,6), z kolei subwencje (34,0) swoim udziałem są większe od dotacji tylko o 0,4%.

1. Dochody własne

	<i>Plan</i>	<i>Wykonanie</i>	<i>procent wykonania</i>
DOCHODY WŁASNE	10 069 977,42	9 788 960,35	97,2%
1 <i>Dochody z podatków i opłat z odsetkami</i>	<i>3 849 418,60</i>	<i>3 604 661,82</i>	<i>93,6%</i>
2 <i>Wpływy z opłat za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych</i>	<i>155 400,00</i>	<i>155 902,23</i>	<i>100,3%</i>
3 <i>Wpływy z opłat z tyt. gospodarczego korzystania ze środowiska</i>	<i>490 300,00</i>	<i>494 659,42</i>	<i>100,9%</i>
4 <i>Dochody z majątku gminy</i>	<i>691 876,00</i>	<i>607 526,82</i>	<i>87,8%</i>
5 <i>Udział we wpływach z podatku dochodowego</i>	<i>3 948 658,00</i>	<i>3 996 057,54</i>	<i>101,2%</i>
6 <i>Wpłata środków z niewykorzystanych w terminie wydatków niewygasających</i>	<i>668 444,82</i>	<i>668 444,82</i>	<i>100,0%</i>
7 <i>Pozostałe dochody</i>	<i>265 880,00</i>	<i>261 707,70</i>	<i>98,4%</i>

Podatek od nieruchomości

Podatek od nieruchomości stanowi największe źródło dochodów w strukturze dochodów z podatków i opłat. Dochody z tego tytułu zostały zrealizowane na poziomie 91,4% w stosunku do wielkości planowanych.

Podatek od nieruchomości od osób prawnych

Wartość zaległości na dzień 31.12.2011r. wyniosła 788.984,50 zł.

Podatek od nieruchomości od osób fizycznych

Wartość zaległości na dzień 31.12.2011r. wyniosła 430.681,26 zł.

Podatek rolny od osób prawnych

Wartość zaległości na dzień 31.12.2011r. wyniosła 6.417,30 zł.

Podatek rolny od osób fizycznych

Wartość zaległości na dzień 31.12.2011r. wyniosła 4.798,96 zł.

Podatek od środków transportowych od osób fizycznych

Wartość zaległości na dzień 31.12.2011r. wyniosła 55.142,35 zł.

Dodała, że Gmina Lubawka osiąga średni dochód na jednego mieszkańca w wysokości 662 zł. Natomiast średni dochód podatkowy na jednego mieszkańca w kraju wynosi 1180 zł. Gęstość zaludnienia w Gminie to 83 osoby/km², w kraju 122 osoby/km². Są to wskaźniki potrzebne do wyliczenia subwencji.

Następnie **Pani Skarbnik** przedstawiła zadania majątkowe.

ZADANIA MAJĄTKOWE					
L.p.	dział	rozdział	Nazwa zadania inwestycyjnego	plan	wykonanie
1	2	1	3	4	5
	010		RAZEM	2 096 553,00	2 096 517,90
1		01010	Ochrona i racjonalne gospodarowanie wodami powierzchniowymi na polsko-czeskim pograniczu / tereny wiejskie	1 196 798,00	1 196 789,28
2		01010	Budowa kanalizacji sanitarnej w Jarkowicach	841 755,00	841 734,12
3		01010	Przebudowa kanalizacji sanitarnej Miskowice-Bukówka	58 000,00	57 994,50
	600		RAZEM	1 177 699,59	1 173 727,79
4		60016	Przebudowa drogi we wsi Miskowice (2010-2012)	36 000,00	36 000,00
5		60016	Przebudowa drogi gminnej w Błażkowej	125 000,00	121 032,26
6		60016	Przebudowa chodników na rynku w Chełmsku Śl.	447 710,00	447 705,94
7		60016	"Ciąg komunikacyjny między gminami partnerskimi Lubawka -Zacler"	568 989,59	568 989,59
	700		RAZEM	149 400,00	149 242,09
8		70001	Rewitalizacja budynków w centrum Lubawki	5 600,00	5 599,94
9		70001	Odnowienie kominów w Domach Tkaczy Śląskich	40 600,00	40 588,30
10		70001	Wymiana połączenia dachu w Domkach Tkaczy Śląskich	29 500,00	29 434,27
11		70005	Remont zespołu budynków Tkaczy Śląskich	73 700,00	73 619,58
	801		RAZEM	1 697 564,00	1 694 002,14
12		80101	Przebudowa SP Miskowice z części mieszkalnej na	631 564,00	628 933,63

			szkolną		
13		80104	Wykonanie instalacji alarmowej w przedszkolu w Lubawce	40 000,00	40 000,00
14		80104	Zakup pieca CO do przedszkola w Lubawce	15 000,00	14 373,48
15		80110	Modernizacja z rozbudową ZSP w Lubawce etap III przebudowa budynku przy ul. Mickiewicza 4	1 011 000,00	1 010 695,03
	851		RAZEM	232 000,00	231 642,06
16		85111	Pomoc finansowa dla Powiatowego Centrum Zdrowia - budowa bloku operacyjnego	230 000,00	230 000,00
17		85121	Przyłącze energetyczne do SP ZOZ w Miskowicach	2 000,00	1 642,06
	852		RAZEM	21 000,00	20 644,70
18		85219	Przebudowa okapu dachu w budynku MGOPS	21 000,00	20 644,70
	900		RAZEM	508 128,00	506 688,00
19		90001	Ochrona i racjonalne gospodarowanie wodami powierzchniowymi na polsko-czeskim pograniczu/ miasto Lubawka	178 790,00	178 783,04
20		90001	Zakup urządzeń wodno-kanalizacyjnych	30 000,00	30 000,00
21		90001	Roboty kanalizacyjne w Lubawce Al. Wojska Polskiego - Mickiewicza	146 440,00	146 438,28
22		90004	Wykonanie przyłącza oraz instalacji elektrycznej na placu zabaw (Paczyn - f.solecki)	5 357,00	5 230,15
23		90004	Zakup traktora do koszenia parku i boiska (Miskowice - f.solecki)	7 000,00	7 000,00
24		90004	Zakup altany na plac zabaw (Uniemyśl - f.solecki)	4 041,00	4 040,55
25		90015	Wykonanie oświetlenia na ul. Widokowej w Miskowicach	64 000,00	62 695,98
26		90095	Objęcie dodatkowych udziałów w spółce "Sanikom"	72 500,00	72 500,00
	921		RAZEM	303 000,00	302 747,01
27		92109	Kulturalne spotkania na czesko-polskim pograniczu w tym: modernizacja Domu Kultury w Lubawce	300 000,00	299 981,01
28		92109	Budowa wiaty garażowo-gospodarczej (Okreszyn - f.solecki)	3 000,00	2 766,00
	926		RAZEM	10 000,00	9 961,22
29		92601	Instalacja monitoringu na stadionie sportowym w Lubawce	10 000,00	9 961,22
ogółem				6 195 344,59	6 185 172,91

WYDATKI

Pani Skarbnik poinformowała, że wydatki na rok 2011 zostały zaplanowane w wysokości **31.070.403,32 zł.** a ich realizacja wyniosła **29.925.067,89 zł.** co stanowi **96,3%** planu.

Wydatki bieżące zrealizowano w wysokości **23.739.894,98 zł.**, natomiast **wydatki majątkowe** zrealizowano w wysokości **6.185.172,91 zł.**

Remonty w analizowanym roku zostały zrealizowane na kwotę **586.014,59 zł.**,

Następnie przedstawiła wykonanie budżetu w wybranych działach:

010 ROLNICTWO i ŁOWIECTWO w zł

Plan: 2.276.624,88 Wykonanie: 2.274.175,85 tj. 99,9%

020 LEŚNICTWO w zł

Plan: 13.200,00 Wykonanie: 12.000,00 tj. 90,9 %

Środki przeznaczone na wynagrodzenie dla leśnika, który prowadzi nadzór nad gospodarką leśną gminy, szczególnie w sytuacjach gdy w grę wchodzi wydanie zezwolenia na ścięcie lub usunięcie drzewa.

600 TRANSPORT i ŁĄCZNOŚĆ w zł

Plan: 1.465.354,82 Wykonanie: 1.460.194,86 tj. 99,6%

630 TURYSTYKA w zł

Plan: 3.000,00 Wykonanie: 2.939,00 tj. 98,0%

700 GOSPODARKA MIESZKANIOWA w zł

Plan: 859.600,00 Wykonanie: 837.958,23 tj. 97,5%

710 DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA w zł

Plan: 54.500,00 Wykonanie : 49.041,80 tj. 90,0%

750 ADMINISTRACJA PUBLICZNA w zł

Plan: 3.280.792,19 Wykonanie : 3.144.961,82 tj. 95,9%

751 URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY w zł

Plan: 19.555,00 Wykonanie 19.551,25 tj. 100,0%

Poinformowała, że środki w tym dziale obejmują wydatki na przeprowadzenie i organizację różnego rodzaju wyborów, a w roku ubiegłym były wybory do sejmiku i senatu.

751 OBRONA NARODOWA w zł

Plan: 300,00 Wykonanie : 299,57 tj. 100,0%

754 BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE i OCHRONA PRZECIWPÓŻAR. w zł

Plan : 250.100,00 Wykonanie: 216.011,19 tj. 86,4%

Niższe wykonanie w tym dziale spowodowane było wstrzymaniem wydatków ochotniczym strażom pożarnym ze względu na planowany zakup samochodu w roku 2012.

757 OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO w zł

Plan: 453.850,00 Wykonanie 361.477,24 tj. 79,6%

W wartości planu ujęte jest poręczenie kredytu dla „Sanikomu”. Nie wystąpiła konieczność jego uruchomienia.

801 OŚWIATA i WYCHOWANIE w zł

Plan: 11.558.312,84 Wykonanie: 11.429.369,36 tj. 98,9%

Poinformowała, że na poszczególne placówki wydatkowanie przedstawia się następująco:

- a) Szkoła Podstawowa w Lubawce – 1.968.502,55 zł
- b) Szkoła Podstawowa w Chełmsku Śl. – 1.882.946,31 zł
- c) Szkoła Podstawowa w Miskowicach – 1.099.723,47 zł
- d) Przedszkole w Lubawce – 865.487,98 zł
- e) Przedszkole w Chełmsku Śl. – 395.395,55 zł
- f) Przedszkole w Miskowicach – 87.392,28 zł

- g) Gimnazjum w Lubawce – 2.164.155,63 zł
- h) Gimnazjum w Chełmsku Śl. – 828.603,49 zł

851 OCHRONA ZDROWIA w zł

Plan: 409.600,00 Wykonanie: 391.125,03 tj. 95,5%

852 POMOC SPOŁECZNA w zł

Plan: 5.615.120,59 Wykonanie: 5.514.453,27 tj. 98,2%

854 EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA w zł

Plan: 507.449,00 Wykonanie: 356.510,60 tj. 70,3%

900 GOSPODARKA KOMUNALNA w zł

Plan: 2.057.358,00 Wykonanie: 1.848.093,91 tj. 89,8%

W dziale tym znajdują się dopłaty do wody i ścieków dla PGK „SANIKOM”, oczyszczanie miasta i zimowe utrzymanie dróg, utrzymanie zieleni oraz oświetlenie ulic.

921 KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO w zł

Plan: 1.362.039,00 Wykonanie: 1.331.450,07 tj. 97,8%

926 KULTURA FIZYCZNA I SPORT w zł (w tym dotacje dla klubów i stowarzyszeń sportowych)

Plan: 656.237,00 Wykonanie: 647.075,95 tj. 98,6%

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło spytała się czy są uwagi lub pytania.

Radny Artur Sarzyński zapytał o umorzone zaległości podatnikom na kwotę 97 tys. zł.

Pani Monika Stanek – Gamoń Skarbnik Gminy poinformowała, że umorzenia są corocznie upubliczniane na stronie BIP. Aktualna informacja jest podpisana i będzie podana do publicznej wiadomości.

Burmistrz T. Kulon dodał, że największe umorzenie dotyczy firmy „LUBATEX” w ramach podpisanego porozumienia.

Radny Czesław Szota zapytał o wskaźnik dochodu Gminy, czy to jest faktycznie 50% średniej krajowej, skąd aż taka duża różnica.

Burmistrz T. Kulon odpowiedział, że stąd otrzymujemy subwencję wyrównawczą. Zwrócił uwagę, że nie wykorzystaliśmy stypendia socjalne, co nie wynikało z tego, że nie chcieliśmy, lecz kwota 350 zł – upoważniająca do świadczenia nie była zmieniana od lat i jej przekroczenie dyskwalifikuje do otrzymania świadczenia.

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński oznajmił, że niekiedy ten niski wskaźnik jest wysoko punktowany do otrzymywania wsparcia np. z Terenowego Funduszu Gruntów Rolnych.

Ø Informacja o stanie mienia komunalnego

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński przedstawił informację o stanie mienia komunalnego wraz z wykazem mienia komunalnego. Zazaczył, że wartości te są amortyzowane, ale jest to określona wartość księgową. Dodał, że łączna wartość gruntów Gminy wynosi ponad 23 mln zł a łączna wartość nieruchomości Gminy wynosi ponad 63 mln zł. (informacja zawarta w załączniku nr 4 do niniejszego protokołu).

Ø Dyskusja

Radny B. Krzemiński spytał się o wartości księgowe np. ratusza. Czy są uwzględniane do kredytów?

Burmistrz T. Kulon odpowiedział, że są to wartości księgowe. Każdorazowo są wykonywane opinie rzeczoznawców na potrzeby np. ubezpieczeń.

- **Uchwała w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za 2011 rok - Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Załącz. Nr 5 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Przewodniczącej Rady W. Zabiegło** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 12 radnych – 12 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr V/141/12 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za 2011 rok.

Ad. 7. Absolutorium dla Burmistrza Miasta Lubawka

▶ **Opinia i wniosek Komisji Rewizyjnej**

Radny P. Marciniak Przewodniczący Komisji Rewizyjnej odczytał treść pozytywnej opinii Komisji Rewizyjnej oraz wniosku Komisji, stanowiących załącznik nr 6 do niniejszego protokołu.

▶ **Opinia RIO**

Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień odczytała treść pozytywnej opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej, zawartej w Uchwale Nr I/138/2012 z dnia 17 maja 2012 roku składu orzekającego RIO we Wrocławiu, stanowiącą załącznik nr 7 do niniejszego protokołu. **Przewodnicząca Rady W. Zabiegło** spytała się czy są uwagi lub pytania. *Uwag i pytań nie zgłoszono.*

▶ **Uchwała w sprawie absolutorium**

Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień odczytała treść uchwały. (Załącz. Nr 8 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 12 radnych – 12 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr V/142/12 w sprawie udzielenia Burmistrzowi Miasta Lubawka absolutorium z tytułu wykonania budżetu na 2011 rok.

Udzielenie absolutorium zgromadzeni nagrodzili brawami.

Burmistrz T. Kulon podziękował za udzielenie absolutorium w swoim imieniu i Burmistrza Wiesława Osińskiego, który od 8 października 2011 r. był realizatorem budżetu. Zaznaczył, że taki wynik zobowiązuje. Podziękował za jednogłośnie udzielenie absolutorium. Zobowiązał się, że będzie się starał aby następne budżety były realizowane gospodarnie i zgodnie z prawem. Dodał, że dobrze by było, aby perspektywa kolejnych budżetów była lepsza. Można szukać dochodów w większych podatkach i opłatach lokalnych, ale nie stać na to naszego społeczeństwa. Wspomniał również o pokusie korzystania ze środków unijnych nawet biorąc kredyty, jednak dziś Gmina Lubawka ma zadłużenie 25% przy możliwym 60% i większe zadłużenie byłoby trudne do spłaty. Podziękował Pani Skarbnik i wspominał o zmarłej Pani Skarbnik Jadwidze Kwiatkowskiej, która również uczestniczyła

w realizacji ubiegłorocznego budżetu. Podziękował również współpracownikom, za pomoc.

Przerwa w obradach sesji w godz. 16³⁰ do 16⁵⁰.

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło przekazała prowadzenie obrad **Wiceprzewodniczącej Rady Ewie Garbień.**

Ad. 9. Dyskusja nad projektami uchwał oraz przyjęcie uchwał w sprawie:

- **wyrażenia zgody na przeznaczenie nieruchomości do sprzedaży -** **Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Załącznik Nr 9 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 12 radnych – 12 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr V/143/12 w sprawie: wyrażenia zgody na przeznaczenie nieruchomości do sprzedaży.

- **wyposażenia w majątek Zespół Szkół Publicznych w Lubawce -** **Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Załącznik Nr 10 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 12 radnych – 12 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr V/144/12 w sprawie: wyposażenia w majątek Zespół Szkół Publicznych w Lubawce.

- **wyposażenia w majątek Zespół Szkół Publicznych im. „Tkaczy Chełmskich” w Chełmsku Śląskim -** **Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Załącznik Nr 11 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 12 radnych – 12 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr V/145/12 w sprawie: wyposażenia w majątek Zespół Szkół Publicznych im. „Tkaczy Chełmskich” w Chełmsku Śląskim.

- **rozpatrzenia skargi Państwa Jowity i Wojciecha Liber -** **Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Poinformowała, że jeżeli Radni nie zgłoszą sprzeciwu to nie będzie czytać uzasadnienia, gdyż było szczegółowo omawiane na Komisji a jest obszerne. *Radni nie zgłosili sprzeciwu.* Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Załącznik Nr 12 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 12 radnych – 5 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 7 głosach „wstrzymujących” podjęła Uchwałę Nr V/146/12 w sprawie rozpatrzenia skargi Państwa Jowity i Wojciecha Liber.

- **przyjęcia Gminnego Programu Wspierania Rodziny dla Gminy Lubawka na lata 2012 - 2014 - Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Poinformowała, że jeżeli Radni nie zgłoszą sprzeciwu to nie będzie czytać załącznika, gdyż był szczegółowo omawiany przez Panią Kierownik na Komisji. *Radni nie zgłosili sprzeciwu.* Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Zał. Nr 13 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 12 radnych – 12 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr V/147/12 w sprawie przyjęcia Gminnego Programu Wspierania Rodziny dla Gminy Lubawka na lata 2012 – 2014.

- **wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Lubawka na rok 2012 - Wiceprzewodnicząca Rady E. Garbień** odczytała treść uchwały. Dodała, że uchwała była omawiana na posiedzeniu komisji. Spytała się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Zał. Nr 14 do niniejszego protokołu). Zarządziła głosowanie.

Na wniosek **Wiceprzewodniczącej Rady E. Garbień** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 12 radnych – 12 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr V/148/12 w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Lubawka na rok 2012.

Ad. 9. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński udzielił odpowiedzi na pytania radnych:

- a) **radnego B. Krzezińskiego** w następujących sprawach:

→ w sprawie remontu ulicy Sportowej, stwierdził, że w tegorocznym budżecie nie ma planów remontu tego odcinka;

- b) **radnego Cz. Szoty** w następujących sprawach:

→ zakazu zatrzymywania się na ul. Bohaterów Stalingradu odpowiedział, że Gmina wnioskowała w tej sprawie, gdyż auta cały dzień stały - często na łuku drogi. Z tego powodu były problemy z odśnieżaniem drogi. Każdy gestor decyduje o znakach na swojej drodze. Musi to uzgodnić np. z Policją;

→ Spółdzielni Mieszkaniowej – stwierdził, że rozezna temat i co będzie możliwe to w tej sprawie zrobi;

Pan Andrzej Wojdyła Prezes PGK Sanikom odpowiedział na pytanie **radnego Cz. Szoty** w sprawie:

- liczników na wodę – poinformował, że są dwa rodzaje liczników: liczniki główne i mieszkaniowe. Koszty eksploatacji liczników głównych ponosi spółka a koszty liczników mieszkaniowych obciążają właścicieli mieszkań. Są to koszty zakupu i montażu, i koszty legalizacji, której należy dokonać co 5 lat. W mieszkaniach komunalnych pierwszy montaż i legalizację dokonuje ZBGM.

Ad. 10. Sprawy różne, wolne wnioski i informacje.

Radny Cz. Szota w sprawie oznakowania w Lubawce zauważył, że jest znak B-27 „zakaz parkowania”, który powinien być częściej montowany, zamiast znaku „zakaz zatrzymywania się”. Uważa, że obecnie w Lubawce jest bardzo trudno zaparkować.

Problem mają osoby niepełnosprawne i wózki aby dojechać do instytucji. Radny opisał swoją historię związaną z otrzymaniem mandatu na ul. Bohaterów Stalingradu za nieprzepisowe parkowanie.

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński stwierdził, że znak na ul. Bohaterów Stalingradu ustawił Zarząd Dróg Wojewódzkich i na pewno zostało to wykonane zgodnie z prawem. Dodał, że na Al. Wojska Polskiego jest ustawiony znak zatrzymywania się do 30 minut i niestety nie jest on przestrzegany. Dodał, że na ul. Zielonej jest błąd bo jest zakaz zatrzymywania się z dwóch stron, co komplikuje życie i powinno być to zweryfikowane. Na ul. Cmentarnej jest również zakaz zatrzymywania, który był konieczny ze względu na problem z opróżnianiem koszy na śmieci przez firmę „SANIKOM”. Zakaz dotyczy tylko krótkiego odcinka tej ulicy.

Burmistrz T. Kulon zauważył, że od mieszkańców zależy wiele np. mogą parkować na podwórku a nie na ulicy pod latarnią. Jeśli nie będą przestrzegane zakazy to dojdzie do tragedii, gdyż wielokrotnie mieszkańcy parkują w niedozwolonych miejscach.

Radny A. Sarzyński prosił aby wysłać Strażnika Miejskiego do parku, w celu zdyscyplinowania właścicieli psów, które załatwiają się do piaskownicy.

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński prosił o wytypowanie przedstawicieli każdej z Komisji Rady do udziału w kapitule „SUPER ORZEŁ”.

Wytypowano Radnego W. Matysa i Radnego P. Marciniaka.

Wytypowani Radni wyrazili zgodę.

Radny W. Matys zapytał czy do dyspozycji Burmistrza jest wydzielona kwota przewidziana na te nagrody.

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński odpowiedział, że 10 tys. zł. na wszystkie nagrody. Dodał, że o ich wysokości decyduje Burmistrz.

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło odczytała pismo w sprawie pomocy w organizacji IV Festynu Rodzinnego, którego celem jest zbiórka środków dla Przedszkola.

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło złożyła z okazji Dnia Samorządowca w imieniu Pani Starosty Ewy Kocemby i Przewodniczącej Rady Powiatu Pani Bożeny Ziemiańskiej najserdeczniejsze życzenia dla wszystkich samorządowców. Przewodnicząca również dołączyła się do tych życzeń.

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński zaprosił wszystkich do Szkoły w Miszkowicach w dniu 2 czerwca 2012 r. na Festyn Rodzinny, który rozpocznie się o godz. 12.⁰⁰

Radny W. Matys zapytał, czy Pan Poseł był zapraszany na Sesję Rady?

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło odpowiedziała, że tak, ale jak dotychczas nie przyszedł.

Radny B. Krzeziński zadał pytanie w sprawie dworca w Lubawce. Co dalej w tej sprawie się dzieje?

Zastępca Burmistrza Wiesław Osiński odpowiedział, że dostał pismo od Pani Członek Zarządu Spółki Hotel, w którym informuje, że na przełomie maja i czerwca

podpisują umowę na finansowanie inwestycji. Mają wybranego generalnego wykonawcę. Wkrótce Burmistrz zapyta jak dalej ta sprawa się przedstawia. Od chwili wejścia na budowę cykl inwestycyjny wynosić będzie 17 miesięcy od chwili wejścia na budowę

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło spytała się czy są jeszcze jakieś sprawy do poruszenia. *Żadnych spraw nie zgłoszono.*

Ad. 11. Zamknięcie obrad V sesji.

Przewodnicząca Rady W. Zabiegło stwierdziła wyczerpanie porządku obrad i zakończyła obrady V sesji o godz. 17²⁵.

Protokołował i protokół sporządziła:
Inspektor – Małgorzata Sajdak

Przewodnicząca
Rady Miejskiej w Lubawce

/-/ Wanda Zabiegło

Załączniki do protokołu dostępne są do wglądu w Biurze Rady Miejskiej
(Ratusz – parter, pok. nr 2)